



SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA
SERVICIOS EDUCATIVOS
DEL ESTADO DE CHIHUAHUA
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
UNIDAD 08 - A

✓ IMPORTANCIA DE LA ORTOGRAFIA DESDE UN
ENFOQUE COMUNICATIVO.

JESUS ALBERTO MELENDEZ GUTIERREZ.

TESINA MODALIDAD ENSAYO
PARA OBTENER TITULO DE
LICENCIADO EN EDUCACION BASICA

CHIHUAHUA, CHIH., OCTUBRE DE 1996



DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION

Chihuahua, Chih., a 29 de Octubre de 1996.

C. PROF. (A) JESUS ALBERTO MELENDEZ GUTIERREZ
Presente.-

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su trabajo intitulado "IMPORTANCIA DE LA ORTOGRAFIA DESDE UN ENFOQUE COMUNICATIVO",

opción Tesina modalidad de ensayo a solicitud _____ de la C. LIC.

MARIA TERESA ESPARZA DE LA O.

manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respectos por la Institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su examen profesional.

A T E N T A M E N T E
"EDUCAR PARA TRANSFORMAR"


PROFR. JUAN GERARDO ESTAVILLO NERI
PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULACION
DE LA UNIDAD 08A DE LA UNIVERSIDAD PEDAGOGICA
NACIONAL.



S. E. P.

Universidad Pedagógica Nacional

UNIDAD UPN 081
CHIHUAHUA, CHIH.

“ Aunque podamos aprender, y aprendamos, mediante un aplicado estudio escolar, algunos centenares de ortografías, algunas construcciones gramaticales útiles y algunos preceptos de puntuación, ellos sólo podrían ser una fracción de los saberes que un escritor promedio pone en juego cuando escribe “.

Frank Smith.

IMPORTANCIA DE LA ORTOGRAFIA DESDE UN ENFOQUE COMUNICATIVO.

A partir del año escolar 1992-1993, se dan significativos cambios en la Educación Básica , como parte de una serie de tareas enmarcadas en la Modernización Educativa, cuyo objetivo fundamental es el de mejorar su calidad y cobertura.

Se lleva a cabo una transformación de los Planes y Programas de Estudio de Educación Primaria, en donde se sustenta un enfoque diferente al que por muchos años se ha utilizado en las aulas escolares.

En este enfoque se pretende que los alumnos adquieran conocimientos permanentes a través de actividades agradables y significativas en donde se eviten la repetición y mecanización.

En lo referente a la asignatura de Español en la Educación Primaria se contempla como propósito fundamental que los alumnos adquieran y desarrollen habilidades para comunicarse adecuadamente ya sea en forma oral o escrita. Los alumnos serán seres activos constructores de su propio conocimiento olvidando el de ser simples receptores del conocimiento que el maestro por vía oral les proporciona, sino que aprendan modificando trabajos, interactuando con sus compañeros a través de una serie de importantes procesos de conocimiento que construirán a lo largo de su vida.

Uno de estos procesos que se deben favorecer con el paso del niño por la escuela es la comunicación oral y escrita, que el alumno utiliza en la interacción diaria, constituyendo un papel fundamental de su cotidianidad y que dentro de la asignatura de Español tiene un papel de primordial importancia ya que su estudio permite un mejor conocimiento del lenguaje. Una tarea necesaria dentro de las instituciones educativas es apoyar a los estudiantes para desarrollar su capacidad de expresión por medio de lenguaje el cual indudablemente surge de la necesidad de la comunicación entre los individuos.

Con el fin de lograr lo anterior es necesario que se trabajen los diferentes aspectos tanto como de la lengua hablada como de la lengua escrita, pues a pesar de poseer características tan distintas son complementarias e imprescindibles en un proceso comunicativo.

La labor de alfabetización, debe permitir que los alumnos produzcan y comprendan las expresiones orales y escritas que a lo largo de su vida manejará. Sin embargo con regularidad en las instituciones educativas se encuentran dificultades y limitantes como lo es la ortografía que permite una expresión ordenada y coherente en la lengua escrita y que necesariamente se debe tomar en consideración por parte del docente.

El aprendizaje de la ortografía debe ir unido a la enseñanza de la lengua, pues su utilidad en un sistema de comunicación donde el alumno se expresa en forma escrita al redactar sus textos es muy importante para ir perfeccionando el uso de las convencionalidades ortográficas.

La escritura, valioso medio de manejo intelectual que se utiliza a lo largo de los años escolares y aún mas allá tiene una forma convencional de utilización que a veces se ignora representando un serio problema que trae como consecuencia baja calidad en el lenguaje escrito.

A lo largo de los años esta problemática ha sido tratada de diferentes formas por parte de los maestros; un ejemplo son las actividades de copiado de palabras que el niño hace mecánicamente, cansándolo y aburriéndole sin mejorar sus escritos y textos.

En el presente trabajo se sostiene la tesis de que " El proceso de conocimiento de las convencionalidades ortográficas, necesita un tratamiento adecuado por parte del maestro, ya que los métodos tradicionales de su enseñanza no han ayudado a resolverlo".

Es preciso tener en consideración que la enseñanza de la ortografía está íntimamente relacionada con el aprendizaje de la lengua escrita, y con el deseo por parte del alumno de expresarse correctamente por escrito por lo que es importante que tome una actitud activa, que confronte sus ideas, hipótesis y justifique sus diferentes formas de escritura.

Este trabajo se aborda al haber tenido la experiencia de trabajar con alumnos de primer grado que empiezan su proceso de escritura con muchas desaciertos, hecho que continúa cuando los mismos alumnos pasan a segundo y se sigue dando el problema a lo largo de su escolaridad.

Más adelante se trata con mayor amplitud la importancia que tiene el lenguaje en un proceso comunicativo dentro de la escuela primaria, así como las características particulares entre la lengua oral y escrita.

Así mismo se habla de la enseñanza de la escritura en la escuela primaria y su proceso de adquisición, haciendo énfasis en la transformación profesional que el maestro debe tener para superar problemáticas como el uso correcto de las convencionalidades ortográficas y la importancia que tiene en una comunicación clara y eficaz.

Se habla también del aprendizaje con un enfoque comunicativo y la influencia del medio social, buscando alternativas grupales para la adquisición de una forma convencional cuando el niño escribe sus propios textos y los socializa. También se considera la dificultad que tiene la enseñanza del sistema de escritura y sus convencionalidades ortográficas, así como el papel del maestro y del alumno dentro del aprendizaje de la ortografía.

Por último se manejan las conclusiones en las que se incluyen reflexiones de la problemática abordada que es el tratamiento adecuado por parte del maestro para superar las fallas ortográficas en la escuela primaria.

A . - El lenguaje y su importancia en un proceso comunicativo.

Vigotsky menciona que “para el lenguaje es un medio de comunicación social creado a partir de las relaciones establecidas por semejantes y que la memoria, la inteligencia, el lenguaje y todos los elementos que intervienen en las funciones del individuo le permiten pensar, juzgar, reflexionar y también inventar, imaginar y crear”(1).

En el curriculum escolar, el Español tiene un especial y fundamental papel; su estudio permite un mejor conocimiento del lenguaje, constituyendo un sustento importante en la vida cotidiana, pues es el medio para que los seres humanos se comuniquen, sin embargo a pesar de lo anterior los docentes no le dan la importancia requerida y su enseñanza se vuelve meramente mecánica y a base de copiados. En lo referente a la ortografía utilizan palabras descontextualizadas que nada tienen que ver con las vivencias de los alumnos.

Una tarea importante de la institución escolar es lograr que los estudiantes desarrollen su capacidad de expresión, por medio del lenguaje; desafortunadamente en ocasiones sucede lo contrario cuando los maestros no permiten al niño que interactúe, que confronte opiniones con sus compañeros y sin embargo se cree más conveniente que haya silencio en los grupos escolares, quitándoles la oportunidad de enriquecer el lenguaje al expresar sus opiniones, o dudas restringiendo así la necesaria comunicación.

(1) Vigotsky. La teoría de Vigotsky. El niño y sus primeros años en la escuela. Pág. 66

Cuando los alumnos llegan a la escuela ya poseen conocimientos acerca del lenguaje, ya que su vida en sociedad les ha dado experiencias previas, pues su adquisición es natural, y el maestro en la escuela coarta este natural proceso que todo ser humano construye, por lo que Kenneth Goodman establece : "sin el lenguaje seríamos seres terriblemente frustrados, ya que nos permite compartir nuestra experiencia, aprender el uno del otro, pensar juntos y enriquecer enormemente nuestro intelecto, gracias a la posibilidad de enlazar nuestras mentes" (1).

En la cotidianidad de los grupos escolares se lleva a cabo todo lo contrario a lo que propone Kenneth Goodman, pues los alumnos pocas veces tienen oportunidad de compartir sus experiencias, de aprender el uno del otro pues el maestro en su generalidad se concreta a que los niños copien, memoricen y repitan las lecciones, esperando que el docente cuando considere necesario ofrezca la posibilidad de expresarse.

Ernest Fisher (2) afirma que : "el desarrollo del lenguaje se da en el trabajo colectivo, presentándose inicialmente al denominar los objetos que le rodean o imitando el sonido de la naturaleza, lo que les permitió adaptarse al mundo y transformarlo en su beneficio", lo cual explica que el lenguaje surge de la necesidad de comunicación entre los individuos y absurdamente en la escuela es donde con frecuencia se limita esa proyección natural que los niños tienen para

(1) Goodman K. El lenguaje integral. Cuadernillo de Español. Programa de actualización. S.E.P. Pág. 11

(2) Fisher Ernest. La necesidad del arte. Antología. El lenguaje en la escuela. S.E.P - U.P.N. Pág. 11 - 13

platicar sus experiencias vividas en su hogar, sus viajes, sus temores, sus sueños, obteniendo un caudal enorme de conocimientos y con frecuencia el maestro deja de lado ese contexto social en que se desenvuelven sus educandos.

A través del lenguaje y a medida que se desarrolla el menor, adquiere el concepto de la vida, la perspectiva cultural y las convenciones semánticas propias de su cultura. Su importancia radica en ser un auxiliar en la construcción del conocimiento, pues a partir del diálogo, la discusión, las preguntas y respuestas, se aprende la lengua, las otras materias y es posible participar en diversas experiencias culturales.

El uso de la lengua varía de acuerdo a regiones y a sus hablantes, la que se utiliza en el seno de la familia o con los amigos es distinta a la que se utiliza en la clase de historia. También hay marcadas diferencias en el lenguaje que se utiliza para contar un cuento, un chiste o el de la clase de civismo; pero diferencia abismal es la que existe en el lenguaje que utiliza un maestro y el que usa su alumno, que en un afán de "transmitirle sus conocimientos" de manera verbal dificulta enormemente que el educando "entienda" lo que su maestro explica.

Los usos de la lengua pueden ser variados gracias a la gran cantidad de sinónimos que existen en nuestro idioma, así como variedad de estilos para comunicarse de acuerdo con la situación en que se encuentren, pero el maestro debe de considerar el que sus alumnos no tienen la misma facilidad de expresión, por lo que es importante que respete sus opiniones, divergencias, "errores" y le dé la oportunidad de expresarse en un ambiente de confianza y seguridad, tanto en forma oral como escrita ya que de esta manera el alumno irá explorando y participando de esa aventura que es la expresión oral y escrita.

Una consideración importante es la posibilidad de que los docentes den cabida a las distintas formas de expresión como punto de partida, pues la diversidad provoca la riqueza de la lengua y por consecuencia un desarrollo más amplio de la inteligencia.

Una de las exigencias de la sociedad hacia la educación primaria es que los alumnos aprendan a leer y escribir para utilizar herramientas en situaciones diarias, que les sean útiles y aplicables en sus futuros estudios o en su vida laboral; sin embargo en ocasiones los alumnos salen de escuelas superiores con graves deficiencias como en el uso de las convencionalidades ortográficas, que al ser utilizadas correctamente permiten comunicarse en una forma clara y precisa con sus semejantes.

De ahí la importancia de reconocer que no se habla de un proceso de lecto - escritura, sino de dos con relación estrecha pero con sus propias características : el de lectura y el de escritura.

B). - Diferencias entre lenguaje oral y escrito y su importancia en la comunicación.

La expresión oral y escrita son formas que sirven como medio de comunicación, comparten vocabulario y gramática pero tienen función diferente.

El lenguaje oral se usa para comunicarse cara a cara por que es más rápido que con el lenguaje escrito, que requiere de una escritura formalizada para su comprensión. La expresión oral se desarrolla a partir de la convivencia social del niño al escuchar comunicarse a sus padres, hermanos y demás familiares con los

niño al escuchar comunicarse a sus padres, hermanos y demás familiares con los que convive a través de ideas, sentimientos, opiniones, cuestionamientos y se aprende con relativa facilidad ya que “ los niños han venido al mundo dotados por naturaleza con el instrumental bastante para el aprendizaje del idioma”.(1)

El oral se aprende con relativa facilidad, se caracteriza por ser natural; sirve de base para el aprendizaje de la escritura que a diferencia del habla requiere de convencionalidades, precisión.

El lenguaje escrito conecta a personas en lugares y tiempos distantes. Este es más lento, ya que se inicia en los primeros años de vida a partir del interés por descifrar y comprender esas marcas gráficas que los mayores utilizan y que observan en muchos objetos de su alrededor.

Aún cuando la escritura tiene un origen extra-escolar, es en la escuela donde se desarrolla este proceso, descubriendo las funciones, utilidades y dificultades que tiene para expresarse adecuadamente.

Una diferencia importante entre estas dos lenguas, es que las necesidades a que responden son diferentes, por las circunstancias de utilización que se dan de una y otra.

(1) Ramírez Rafael. La enseñanza del lenguaje. Antología: El maestro y las situaciones del aprendizaje de la lengua. S.E.P. U.P.N. Pág. 108

No es exagerado decir, que no se está frente a una misma lengua expresada en dos formas, sino ante dos lenguas cuyas diferencias son el resultado de su función y el maestro debe saber que ambas son de vital importancia no solo porque así lo expresa el Plan y Programas de estudio, sino porque con su buena práctica el alumno se expresará correctamente a partir de lo que ya sabe para ir incorporando paulatinamente conocimientos y convencionalidades cada vez más complejos.

Más aún la realidad nos indica que se le da prioridad al proceso de la escritura descuidando en un buen grado la expresión oral pues generalmente las autoridades educativas presionan para que los niños a unos meses de su ingreso a primer grado empiecen a escribir y leer sin tomar consideración que tienen un tiempo, un ritmo, una conceptualización, diferente de acuerdo a las experiencias previas que cada alumno ha vivido, y es importante darle la función de un ser activo constructor de su propio conocimiento, por lo que se considera de suma importancia analizar y reflexionar sobre el siguiente apartado.

C. - Enseñanza de la escritura en la escuela primaria y su proceso de adquisición.

El proceso para adquirir la escritura es largo y determinando por el medio socio-cultural en el que el alumno se desenvuelve, pues en la medida que se tenga el contacto con ella accederá a este sistema convencional.

Es común observar todavía que la enseñanza de la escritura ha estado muy apegada a las copias, planas o dictado, por lo que su utilidad se pierde en un enfoque comunicativo en el que el alumno realiza sus propios textos, con su

hipótesis y significados particulares dándole oportunidad para que autocorrija sus producciones, el maestro es el responsable de propiciar situaciones que lo motiven a adquirir y desarrollar el lenguaje escrito, permitiendo la oportunidad de que escriba lo que quiera pues así sus producciones estarán cargadas de significado.

Juan Del Val (1) afirma que “se ha venido enseñando con métodos puramente verbales y los sujetos han aprendido con ello a pesar de que se fundan en una idea errónea de cómo se realiza el aprendizaje”

Este enfoque verbalista y mecánico utilizado desde algunos años atrás ha demostrado en la actualidad ser ineficaz para la formación de alumnos reflexivos y analíticos pues deja de lado que los educandos confronten, revisen, autocorrijan sus producciones y por ende su aprovechamiento sea bajo. La forma en que se ha venido trabajando sobre todo el aspecto del lenguaje no ha permitido que el alumno logre desenvolverse perdiendo todo su valor como instrumento de comunicación.

La lengua escrita merece ser considerada por el maestro en un plano más amplio, ya que por su función comunicativa adquiere valor y relevancia cuando es usada para propósitos funcionales y significativos, que lleven al alumno a entender y a aplicar la escritura en diferentes circunstancias, así como a comprender las convencionalidades ortográficas para que su proceso comunicativo sea más claro y eficaz. De aquí surgen las reflexiones de Yetta Goodman (2) al decir “El niño

(1) Del Val Juan. La educación. Crecer y pensar. Pág. 17

(2) Goodman Y. El lenguaje integral. Cuadernillo de Español. Programa de actualización. S.E.P.
Pág. 14

aprende a escribir escribiendo y a hablar hablando”.

A partir de esta propuesta el rol que corresponde al maestro es de propiciar la expresión oral y escrita según las posibilidades de los menores, aún y cuando al utilizar y desarrollar la escritura tropiece con enormes dificultades como lo es la ortografía, pues hay tantas alternativas para escribir una palabra; son demasiadas las reglas ortográficas que ni los maestros manejan esas normas en forma adecuada, pero sin embargo el alumno deberá buscar un propósito funcional al escribir algo que los demás entiendan; así estará usando la escritura con la intención de comunicarse dirigiéndose a una audiencia; a pesar de sus “errores” los niños tendrán que expresarse por escrito, escribiendo sus vivencias.

El desconocimiento por parte del maestro de una metodología adecuada de la adquisición de la lectura y escritura implica una serie de tropiezos para los niños, a pesar de los esfuerzos realizados en el programa de PALEM (Propuesta para la Adquisición de la Lengua Escrita y la Matemática) donde se parte de las experiencias previas que cada alumno ha tenido para ir evolucionando desde un nivel pre-silábico (elabora trazos similares al dibujo), hasta la concepción alfabética, cuando el niño descubre la correspondencia entre fonos-letras.

En esta metodología el maestro orienta y propone actividades que vayan ayudando a los alumnos a llegar a niveles superiores de conceptualización en las que el niño va construyendo y descubriendo usos y utilidades de la lengua escrita así como a organizar convencionalmente sus textos, principios de ortografía, direccionalidad y puntuación desarrollando escritos que tengan sentido para ellos. En estos textos que el alumno elabora se tienen cantidad de acercamientos con la

ortografía, lo que ayuda para que el educando vaya descubriendo su empleo y con la ayuda de sus compañeros superar los “errores”.

Con esta metodología se da oportunidad a que el niño se exprese desde el primer momento en forma oral, para después hacerlo por escrito, con sus fallas y errores lo que le ayudará en un proceso lento y gradual a ir superándolo, modificando hasta encontrar formas convencionales para el uso de la lengua escrita.

A partir de los logros que ofrece PALEM, se establece recientemente PRONALEES (Programa Nacional para el fortalecimiento de la Lectura y la Escritura en la Educación Básica), cuyo fin principal es buscar la competencia comunicativa que se descuidó con la metodología anterior al fundamentarse sólo en la concepción psicogenética y psicolingüística, favoreciendo con ello únicamente la competencia lingüística. Se destaca que el desarrollo incipiente de hábitos de escritura y expresión oral son factores que afectan la calidad educativa ya que se limitan posibilidades de aprendizaje en todas las asignaturas.

En esta metodología el alumno será un sujeto eminentemente activo, tomando decisiones sobre lo que quiere escribir, así sus producciones estarán cargadas de significado dando lugar a que experimentando, arriesgando llegue a la convencionalidad, y si todo esto lo hace interactuando con sus compañeros y discutiendo sus hallazgos los resultados serán enriquecedores logrando una competencia comunicativa dentro y fuera del aula escolar.

Lo importante es que exista un seguimiento real de la metodología, porque es común que muchos maestros la desconozcan y no hagan nada para actualizarse, evitando el tratamiento adecuado de esas metodologías por lo que su trabajo sigue siendo tradicional en base a la memorización de reglas y copiado de palabras que no tiene ningún significado para el niño y que en nada ayuda a resolver la problemática de la ortografía, cansándolo, aburriéndolo con esas tareas memorísticas que no lo llevan a reflexionar ni analizar los conocimientos, evitando que los alumnos sean descubran por sí mismos las diversas convencionalidades de nuestro sistema de escritura, comprendiendo que los "errores" en las escrituras infantiles son parte de un proceso que sigue el estudiante, donde se buscan formas para comunicarse eficazmente.

Una falla muy importante que adolece el sistema educativo son las autoridades: directores, supervisores, jefes de sector, que han pasado largos años en una práctica tradicional y le piden al maestro que lo haga igual no dando oportunidad a que el maestro haga una transformación de su labor docente.

En ocasiones critican duramente el trabajo de aquel profesor que se esfuerza en que sus alumnos adquieran diversas habilidades, opinando erróneamente que es pérdida de tiempo, En el Español, por ejemplo, sucede que se desconocen que el aprendizaje debe tener un enfoque comunicativo y práctico para que sea capaz de traspasar las aulas. A continuación se detallan algunas consideraciones del aprendizaje desde un nuevo enfoque que favorezca la comunicación.

D. - La ortografía en un enfoque comunicativo.

A medida que el niño observa como su padre escribe un mensaje, su mamá anota una serie de víveres y su hermano redacta un recado, se va creando en él, la necesidad de descubrir un medio de expresión que hasta entonces no ha practicado convencionalmente la escritura.

A través de todas esas experiencias que se generan a su alrededor va descubriendo para qué sirve la lengua escrita y en medida que se le ofrezcan en su medio contactos constantes comprenderá los elementos que la conforman así como su utilidad.

En el proceso de adquisición de la escritura los niños presentan las mismas conceptualizaciones, aunque con un ritmo evolutivo diferente, dependiendo de las oportunidades que el aprendizaje informal proporcione y del mundo socio-cultural en el que se desenvuelven.

Las experiencias ofrecen en mayor o menor medida, y según su calidad, los elementos necesarios para comenzar a construir el conocimiento de la escritura mucho antes de asistir a la escuela, de ahí la importancia de que el infante esté en contacto constante con el objeto de conocimiento a través de libros, periódicos, lápices, etc.

Se define al sistema de escritura como una representación de estructuras y significados de la lengua. En el contexto de la comunicación tiene una función eminentemente social. Es un objeto cultural susceptible de ser usado por los

individuos de una sociedad para comunicar ideas, sentimientos y vivencias de acuerdo a la particular concepción de la vida y del mundo.

El docente debe tener presente que la ortografía, característica del lenguaje escrito se logra a través de una evolución progresiva y sistemática que llevará al mundo a utilizar de manera adecuada las convencionalidades ortográficas, siendo muy importante crear textos con toda libertad, pues las copias son únicamente reproducciones que dejan de lado la utilización de sus hipótesis obstaculizando el proceso natural del niño.

Es necesario que el maestro permita al alumno elaborar escritos propios de acuerdo a sus intereses y necesidades, así por ejemplo alguno le llamará la atención escribir de la familia, a otro narrar un paseo, un sueño, una fiesta, etc. Estos escritos quienes así lo deseen los pondrán a consideración del grupo y lo irán revisando entre todos, corregirán "errores" y adecuarán el orden.

Es fundamental que el docente permita esa revisión general, pues ayudará a los niños a formular hipótesis, a interactuar con sus compañeros a ampliar sus estructuras mentales para que el aprendizaje sea duradero.

Lo anterior como una parte de un proceso natural pues "es necesario comprender que los errores en las escrituras infantiles son parte de un proceso dinámico, en el cual los niños buscan por sí mismo las formas para comunicar un significado." (1)

(1) La lengua escrita en la educación primaria. Documento del docente. Desaciertos y evaluación de la escritura. S.E.P. pág. 161.

En el contexto de la práctica docente el maestro debe disponer de actividades en las que el niño participe activamente y no sea un conocimiento meramente verbalista, mecánico y repetitivo.

Realizar tareas para reflexionar sobre el uso correcto de la lengua escrita apoyándose en sus compañeros maestros, padres a fin de volver al alumno inquisitivo e investigador, advirtiendo que las normas y convencionalidades tienen como función fundamental dar claridad y eficacia a la comunicación.

Es común encontrar alumnos que han tenido la oportunidad de manejar diferentes tipos de materiales como revistas, periódicos, libros, cuentos los cuales tienen una visión más amplia del uso funcional de la escritura, pues las experiencias tenidas en sus hogares son muy valiosas, destacando que el niño va aprendiendo la ortografía con la experiencia diaria del lenguaje, de la escritura y de la participación de sus propias producciones.

Smith (1) considera que la puntuación puede aprenderse sólo a través de la experiencia en la lectura y escritura, ya que no hay diccionarios de puntuación que confirme lo correcto.

Así el docente deberá tener un rol distinto: el de propiciador de actividades que permite que los alumnos construyan y avancen en su proceso basándose en sus experiencias.

(1) La lengua escrita en la educación primaria. Documento del docente .Convencionalidades ortográficas. S.E.P. pág. 153.

Con actividades capaces de formar alumnos reflexivos, que induzcan al alumno investigar, indagar, modificar, reconstruir para que adquieran y construyan aprendizajes permanentes, dejando de lado la visión tradicional que no ha dado buenos resultados en el aula. Eliminando dentro de las aulas escolares la concepción errónea del maestro como un transmisor de conocimientos orales.

El trabajo en grupo, en equipo, enriquece la labor educativa, pues al propiciar esa interacción el maestro permite la autocorrección, o corrección grupal de las palabras con el fin de orientar hacia la reflexión de la escritura, promoviendo a la vez la creatividad y la capacidad de comunicación.

Es absolutamente necesario que el maestro se despoje de viejos paradigmas que no han permitido a los alumnos aprender de sus compañeros pues son un medio fabuloso de transmisión de conocimientos.

Debe utilizar acciones transformadoras, para que exista la posibilidad de que el sujeto amplíe su nivel real al potencial, reiniciándose ese proceso cuando se alcanza el nivel inmediato superior, proceso que se da a lo largo de la vida del ser humano.

Vigotsky establece que: (1) "hay una zona actual o real la cual de acuerdo a las actividades que propicia el maestro, evoluciona hasta lograr alcanzar la de desarrollo potencial, que es la inmediata superior. A esta zona el alumno llegará propiciándole elementos que harán que poco a poco domine la nueva".

(1) Gómez Palacios Margarita, El niño y sus primeros años en la escuela. S.E.P. Pág. 70.

Lo importante es coadyuvar para llegar a la zona potencial porque aquello que no formaba parte de su conocimiento se integrará volviéndose de su dominio.

En este aspecto PRONALEES, que contienen un enfoque Socio-lingüístico, en el que se pretende que los educandos, encuentren el uso del lenguaje convirtiéndose en usuarios mediante el trabajo de grupo, desea favorecer la interacción entre compañeros y que esto les ayude a alcanzar su desarrollo Potencial.

Bajo esta perspectiva no se persigue únicamente que el niño escriba y lea sino que adquieran las estrategias básicas para comprender y expresarse en las situaciones habituales de la comunicación escrita, que lo haga convenientemente utilizando esa característica del sistema de escritura que es la ortografía, ya que esta permite adquirir significados de los textos.

E.- Dificultad en la enseñanza del sistema de escritura y sus convencionalidades.

El aspecto más importante de la psicología de Piaget reside en la comprensión de los mecanismos del desarrollo de la inteligencia. No es que no se acepte los aspectos emocionales y sociales sino que para él la construcción del pensamiento ocupa el lugar más importante.

La forma en que interpreta la realidad un niño de seis años no es igual al de uno de diez o una persona adulta. Cada uno tiene su representación propia de la realidad que lo circunda, a lo que se llama estructuras del pensamiento.

El docente, al conocer que el ser humano va construyendo su conocimiento a través de experiencias y que las va estructurando en su pensamiento, debe de ofrecerle al niño actividades de acuerdo a su edad y no utilizar las formas tradicionales de enseñanza, sino permitir a los alumnos que se equivoquen, corrijan, expongan sus producciones ya que esto le permitirá ir siguiendo un proceso de su escritura; además de conocer y manejar convencionalidades ortográficas que él mismo comprenderá que son necesarias, para el uso de su lengua escrita y de una mayor comprensión por parte de quien las lee.

Es imposible que el alumno aprenda su sistema de escritura en forma rápida, sino que irá pasando por una serie de conceptualizaciones que lo llevarán a utilizar la escritura en diversas actividades, encontrando en ese proceso dificultades en su uso como las mayúsculas, puntuación, segmentación pero que a lo largo del proceso irán superando de acuerdo a las actividades que el docente planee.

Por eso el maestro deberá de conocer estos aspectos porque no es lo mismo un niño de primer grado y uno de sexto, el proceso de organización de su pensamiento que tiene que coordinar los estímulos del exterior no son iguales.

Imprescindible es que el maestro tenga presente estos mecanismos del desarrollo de la inteligencia ya que en ocasiones se considera que el niño no interviene en la construcción del conocimiento y sólo se le dan en la escuela fórmulas a memorizar, puesto que no se le cree capaz de redescubrir las.

Para que los niños tengan un buen desarrollo será oportuno partir de sus experiencias, sus errores, pues es importante llevar al niño a la reflexión, a que experimente y descubra nuevos conocimientos, verdaderamente significativos.

Para que los niños tengan un buen desarrollo será oportuno partir de sus experiencias, sus errores, pues es importante llevar al niño a la reflexión, a que experimente y descubra nuevos conocimientos, verdaderamente significativos.

En la mayoría de los casos no se toma en consideración el desarrollo intelectual del alumno, dificultando seriamente el aprendizaje. Importante recordar que para Piaget, el conocimiento es un proceso dialéctico de interacción entre el sujeto y el objeto; y en las aulas escolares no se comprende este proceso debido principalmente a la falta de preparación de los maestros ya que pocos se han preocupado por actualizarse y su labor la han dedicado a los métodos tradicionales en buscar alternativas más novedosas y significativas para que el alumno vaya estructurando su conocimiento de forma agradable.

El uso de las repeticiones y memorizaciones de contenidos en lugar de poner un juego, mecanismos intelectuales para resolver situaciones problemáticas genera pasividad en la enseñanza, conduce no a su aprendizaje sino a la recitación de palabras e ideas que llegan no a convertirse en concepto de las mentes de los alumnos; desafortunadamente en muchas ocasiones la memorización es lo único que se califica en las escuelas desvaneciéndose lo relevante de los contenidos que son utilizados únicamente para aprobar los exámenes y no para aplicarlos en sus actividades cotidianas, en la vida personal y social.

El docente debe favorecer el uso de materiales escritos como cuentos, revistas, folletos que despierten el interés de sus alumnos en el manejo de la escritura y consecuentemente de la ortografía ya que ésta no se adquiere de las memorizaciones de reglas, ni de copiado de palabras sino en un largo proceso de intercambio entre el sujeto y el objeto de estudio.

memorizaciones de reglas, ni de copiado de palabras sino en un largo proceso de intercambio entre el sujeto y el objeto de estudio.

Es necesario mencionar que todavía se utilizan en las aulas las enseñanzas gramaticales dejando de lado la expresión oral y escrita dentro de un contexto tan necesaria en la vida de los alumnos.

Siendo la ortografía una característica del sistema de escritura que no sólo corresponde a una cuestión visual, sino que abarca básicamente el significado; y que los niños al aprenderla deberán equivocarse, replantear, reformar, inventar y por medio de esas experiencias logrará en ese proceso ir modificando estructuras para integrarlas al bagaje de conocimiento.

Los errores cometidos en la apreciación de la realidad y que se manifiestan en sus trabajos escolares, no son considerados como fallas sino como pasos necesarios en su proceso constructivo, siendo natural que el niño al redactar sus textos se equivoque, correspondiendo al docente buscar estrategias para que llegue a dominar el lenguaje escrito y sus convencionalidades, "es necesario permitir y estimular al niño a correr el riesgo de equivocarse, puesto que así, irá aprendiendo a expresarse a través de la lengua escrita".(1)

La construcción intelectual no se realiza en el vacío sino en relación con su mundo circundante y por esta razón la enseñanza debe estar estrechamente ligada a la

(1)Gómez Palacio Margarita. Estrategias pedagógicas para superar dificultades en el dominio del Sistema de escritura. Antología. Desarrollo lingüístico y curricular S.E.P. U.P.N. Pág. 100.

realidad inmediata del educando, partiendo de sus propios intereses, por lo que es muy importante que el alumno escriba acerca de su entorno, de su vida personal, de su familia y no fuera de su contexto ya que será poco lo que aprenderá en el uso de la escritura y sus convencionalidades.

“Una buena enseñanza de la escritura es aquella en la que permitamos que los niños descubran el lugar que ella ocupa en sus vidas”. (1)

De ahí surge la nueva relación que debe existir entre maestros y alumnos.

F. - Papel del maestro y del alumno en el aprendizaje de la ortografía.

La escritura ha sido una tarea primordial en la enseñanza del Español y sus convencionalidades ortográficas requieren de actividades de reflexión, análisis, y construcción pero desafortunadamente existe todavía la concepción errónea de su enseñanza que en la actualidad todavía prevalece, provocando que el maestro sea un transmisor de conocimientos orales y sin significación alguna para el alumno.

Por lo tanto en la enseñanza de la ortografía se pone énfasis en la memorización de reglas, que carece de sentido para los alumnos ocasionando consecuentemente graves deficiencias a través de la vida del estudiante, en lugar de permitir a los alumnos que formulen preguntas, que elaboren sus hipótesis y que pongan en práctica estrategias de investigación.

(1) Graves Donald. Que hace la escritura. Estructurar un aula donde se lea y se escriba. Pág. 52.

Es también común encontrar que es el maestro quien juega el papel central en el salón de clases. Es quien determina los contenidos y las actividades, el tiempo, las acciones de los niños, y controla hasta el instante en que pueden expresarse, sin tomar en consideración que sus alumnos son seres activos, con intereses y características propias de su edad con deseos de expresar tanto oralmente como en forma escrita sus sentimientos, sus aspiraciones y que estas tareas pueden ser muy útiles en la problemática ortográfica ya que al socializar sus producciones, pueden sus compañeros corregir, aumentar, ordenar sus textos de manera que el aprendizaje será colectivo, sin necesidad de hacer uso de la práctica tradicional de memorizaciones sin sentido.

En esta enseñanza tradicional el papel que se otorga, al alumno, consiste en escuchar lo que el maestro intenta transmitir, cumplir con las normas establecidas poner en juego toda su inteligencia para encontrar las pistas que el maestro le da y responder correctamente a las interrogantes, aprender a regular su conducta de acuerdo a las expectativas del maestro para obtener una evaluación positiva, es decir, se somete intelectual y emocionalmente a la autoridad escolar, representada por el maestro. Todo lo anterior implica una serie de actividades que no permiten un tratamiento adecuado por parte del maestro del conocimiento del proceso de las convencionalidades ortográficas, ya que un proceso de enseñanza - aprendizaje que tenga como eje central al alumno implica que la relación entre éste y el profesor sea distinta a la anteriormente descrita.

Para que el alumno se exprese oral y en forma escrita sin temor a cometer fallas, esperando que si se equivoca inmediatamente no lo pondrán a escribir veinte veces cada palabra que este mal escrita; para que valore sus conocimientos y su forma de razonar, es necesario por parte del docente construya un concepto

forma de razonar, es necesario por parte del docente construya un concepto diferente del aprendizaje de la escritura y sus convencionalidades otorgando al niño un papel activo, ya que es la vía posible de su adquisición.

El desconocimiento del proceso de aprendizaje de la escritura ha traído como consecuencia graves problemáticas no solo en su utilidad; sino también de carácter reprobatorio y de deserción, causando enormes fallas en el sistema educativo Nacional.

A casi 15 años de implementarse la metodología PALEM, hay cantidad de maestros que no la conocen y ni les interesa conocerla pues su trabajo, su práctica no se ha actualizado y siguen cometiendo los mismos errores que tan graves consecuencias acarrear. Peor aún, un buen número de profesores creen conocer la metodología sin embargo, existen falsas interpretaciones de ella que también han causado diversas problemáticas. Un error que se ha cometido en la adquisición de la escritura es permitir que los alumnos lo hagan de la manera en que crean o puedan hacerlo pero dejándolos ahí, sin propiciar actividades que los hagan llegar a la convencionalidad de ahí que muchos educandos, incluso de secundaria y que iniciaron la primaria con PALEM adolezcan de serias fallas ortográficas y de escritura.

Es oportuno se participe en una concepción distinta de disciplina y autoridad, pues en lugares donde el niño no tiene un clima de confianza difícilmente se expresara pues el maestro ordena, dirige, opina sin tomar en consideración que el educando es un ser capaz de pensar y actuar por sí mismo, con sus intereses, experiencias y estrategias, propias para resolver las problemáticas a las que se

enfrente; que tomen decisiones en cuanto a la organización de actividades, del tiempo que se dedica a ellas, así como a desplazarse en el espacio con libertad.

Solo así aparecerán en la dinámica diaria de la clase, explicaciones y conclusiones propias de los niños y de su forma de analizar, criticar, corregir sus textos y los de sus compañeros. En un afán por disminuir la problemática ortográfica se plantean en el siguiente apartado cuestiones que tratan de abatirla.

G. - Alternativas para la enseñanza de la ortografía en la escuela primaria.

Sin duda alguna el proceso de enseñanza de la ortografía es lento y gradual, además de constituirse en un problema difícil de superar, sin embargo el docente no debe de incluir en su manejo la memorización de reglas, y el copiado mecánico de las palabras porque caería en actividades tradicionalistas que no ayudan a la superación de la problemática, pero si a agravarlo pues estas labores resultan poco interesantes y causan aburrimiento y cansancio a los alumnos.

El maestro deberá en todo caso implementar estrategias didácticas que sean agradables y significativas, teniendo en consideración la edad, los intereses y las experiencias que sus alumnos tienen, que dichas estrategias ofrezcan la oportunidad para que los niños descubran por si mismos las diversas convencionalidades de nuestro sistema de escritura.

Aprender ortografía implica mucho más que la simple correspondencia entre fonemas y gramemas. Implica descubrir y manejar las excepciones en las correspondencias así como las polivalencias (b,v; c,s; ll, y.....etc.) uso de la h; además de aspectos visuales, sistemáticos y convencionales de la expresión escrita.

correspondencias así como las polivalencias (b,v; c,s; ll, y.....etc.) uso de la h; además de aspectos visuales, sistemáticos y convencionales de la expresión escrita.

“ Si reflexionamos sobre el problema que esto representa para el niño, no podemos dejar de considerar que los errores ortográficos son sólo dificultades en

el acceso paulatino a esa convencionalidad ”. (1)

Es necesario que los alumnos y maestros participen de manera conjunta y lleven a cabo una evaluación constante de sus adelantos, que se propicie la revisión grupal de los textos infantiles a fin de que vayan reflexionando en grupo de los usos convencionales de la lengua escrita.

Esto se debe llevar a cabo en todas las asignaturas del Plan y Programas de Estudio pues es incomprensible que el maestro revise esa característica de la escritura sólo en la clase de Español, deben aprovecharse todos los momentos de la clase, en Historia, Ciencias Naturales, y todas aquellas palabras que van conformando el léxico de los alumnos pues al mismo tiempo que se aclara su significado se propicia su visualización gráfica.

El mismo niño puede elaborar sus reglas ortográficas de manera que vaya construyendo su conocimiento; al observar los textos de la clase, los periódicos, las revistas y encuentre similitudes y diferencias en la escritura de determinadas

(1) Gómez P. Margarita. Estrategias Pedagógicas para Superar las dificultades en el dominio del sistema de escritura. Antología, Desarrollo lingüístico y curricular. S.E.P. U.P.N. Pág. 91

palabras que sean de su interés y por medio de la investigación en el diccionario, en otros textos, con sus padres y compañeros llegue a conclusiones de su forma convencional de escribirlas, esto propicia actividades agradables capaces de poner en juego todas las posibilidades de aprendizaje que poseen los niños.

El profesor deberá propiciar que el alumno escriba pues esta actividad producto del trabajo creativo del hombre y su necesidad de comunicación; que escriba para sus compañeros en cartas, recados, canciones y que presente sus producciones en el grupo pues este representa un enorme potencial para favorecer el aprendizaje de las convencionalidades de la escritura. En esa interacción comparan sus escrituras y las corrigen.

Los conocimientos que los niños van adquiriendo al interactuar con sus compañero y maestros serán base de un aprendizaje duradero y ayudarán al niño para formarse en un ser inquisitivo, investigador y generador de textos propios útiles a lo largo de su vida personal y para un mejor desenvolvimiento en su contexto social.

Es muy posible que al inicio de estas actividades de escritura el alumno tenga dificultad al sentarse solo frente a una hoja en blanco, pero la creatividad del maestro debe de auxiliarle para lograr que los alumnos escriban sus emociones, temores, alegrías, sueños y que lo hagan en un ambiente agradable, así cuando un niño descubre que utilizó una letra equivocada exista la suficiente confianza para corregir y reflexionar en sus fallas y no volverlas a cometer.

Importante resulta también que el maestro elabore o tenga a la mano estrategias que contengan actividades lúdicas, en el manejo de la ortografía, sobre todo en los

Importante resulta también que el maestro elabore o tenga a la mano estrategias que contengan actividades lúdicas, en el manejo de la ortografía, sobre todo en los primeros años de la educación primaria, despojándose del tradicionalismo en el que se pensaba que el juego era una pérdida de tiempo, hoy se sabe que orientado adecuadamente es un excelente promotor del aprendizaje en él se incluyen intereses y necesidades de los niños que ayudarán a ampliar sus conocimientos y destrezas.

Al concluir este ensayo basado en la problemática de la ortografía, el autor desea manifestar que para superar éste y otros problemas que se presentan en la práctica docente es necesaria una transformación de la misma, donde se plantee un aprendizaje no como un producto acabado, transmitido oralmente por el maestro sino como un proceso mental que no terminará jamás pues el ser humano nunca deja de aprender; ya lo dijo Paciano Feroso (1) "el mejor profesor no es el que enseña mucho sino el que capacita para aprender".

De ello se desprende la importancia de que el maestro acuda a las instancias formadoras de docentes donde se brinde la actualización y capacitación adecuada, y que, aún cuando son pocas, ofrecen la posibilidad de replantear el papel tan importante que jugamos quienes nos dedicamos a la tarea educativa.

Así mismo es necesario que el maestro conozca a fondo los materiales editados por la S.E.P (Plan y Programas, Avances Programáticos, Libros para el Maestro por asignatura, entre otros) ya que en ellos se explica claramente el cambio que se ha dado en la metodología y hacia donde se encausa en esta nueva era.

(1) Feroso Paciano. Aprendizaje y Educación. Antología: Teorías del aprendizaje. S.E.P. U.P.N. Pág. 30

Específicamente en la problemática que aquí se trata el maestro debe reconocer la importancia del lenguaje en la vida cotidiana y reconocer las diferencias que existen entre leer y escribir ya que sólo así se podrán superar las deficiencias que actualmente se presentan en nuestra lengua y que en ocasiones afectan aún el desempeño laboral.

Así mismo deberá reconocerse la importancia de la lengua hablada y escrita correctamente pues constituye un factor primordial de comunicación entre los individuos.

Esto dará la pauta para que el maestro detecte las dificultades que se van presentando durante el proceso de adquisición de la lengua escrita, específicamente de una de sus características que viene siendo la ortografía, despertando el interés por escribir correctamente, iniciando este proceso con el trabajo articulado desde los inicios de su escolaridad.

Es necesario que el docente vea la ortografía como una característica formal de la escritura por lo que deberá darle el tratamiento adecuado en todas las asignaturas que contemplan el Plan y Programas de estudio, propiciando en todo momento la investigación al apoyarse en diversos libros de consulta como textos del grado correspondiente, diccionarios, revistas, periódicos, etc, buscando siempre que esas actividades cumplan con la función comunicativa a que se alude en este trabajo.

Si bien el manejo de la ortografía se debe de iniciar en los primeros años de la escuela, ésta deberá continuar a lo largo de los años de estudio ampliando el grado de dificultad hasta que finalmente el estudiante maneje convenientemente

las reglas ortográficas, que hayan surgido de la reflexión grupal y del trabajo sistemático sin que el maestro las haya tenido que "enseñar".

BIBLIOGRAFIA

Del Val Juan. La educación. Crecer y pensar. Pag 17

Graves Donald. Que hace la escritura. Estructurar un aula donde se lea y se escriba. Pag 52

Gómez Palacios Margarita, El niño y sus primeros años en la escuela. S.E.P. Pag 70

Goodman K. El lenguaje integral. Cuadernillo de Español. Programa de actualización. S.E.P. Pag 11

Goodman Y. El lenguaje integral. Cuadernillo de Español. Programa de actualización. S.E.P. Pag 14

La lengua escrita en la educación primaria. Documento del docente .Convencionalidades ortográficas. S.E.P. Pag 153

La lengua escrita en la educación primaria. Documento del docente. Desaciertos y evaluación de la escritura. S.E.P. Pag 161

Vigotski. La teoría de Vigotski. El niño y sus primeros años en la escuela. Margarita Gómez Palacios. S.E.P.

U.P.N. Antología. Desarrollo lingüístico y curricular. México 1989. Pag 91

U.P.N. Antología. El lenguaje en la escuela. México 1989. Pag 11-13

U.P.N. Antología. El maestro y las situaciones de aprendizaje de la lengua. México 1990. Pag 108

U.P.N. Antología. Teorías del aprendizaje. México 1987. Pag 30